

L O R E T H
A N N E W H I T E
DZIENNIK
POKOJÓWKI

Przełożyła
Anna Gralak

Powieść *Dziennik pokojówki* jest fikcją literacką. Postacie, miejsca i wydarzenia są wytworem wyobraźni i skutkiem zamysłu literackiego autorki. Jakiegokolwiek podobieństwo do prawdziwych wydarzeń, okoliczności czy osób, żywych lub nieżyjących, należy uważać za zbieg okoliczności.

Originally published under the title *The Maid's Diary*

© 2023 by Cheakamus House Publishing
All rights reserved

Copyright for this edition © Wydawnictwo WAM, 2024

Opieka redakcyjna: Agnieszka Ćwieląg-Pieculewicz
Redakcja: Anna Śledzikowska
Korekta: Katarzyna Onderka
Projekt okładki: Mariusz Banachowicz
Skład: Lucyna Sterczewska

ISBN 978-83-277-4278-0

MANDO
ul. Kopernika 26 • 31-501 Kraków
tel. 12 62 93 200
www.wydawnictwomando.pl

DZIAŁ HANDLOWY
tel. 12 62 93 254-255
e-mail: handel@wydawnictwomando.pl

Druk i oprawa: POZKAŁ • Inowrocław

Publikację wydrukowano na papierze Ecco book cream 70 g vol. 2.0
dostarczonym przez Antalis Poland Sp. z o.o

SPIS ROZDZIAŁÓW

Jak to się kończy	7
Cisi świadkowie. 31 października 2019. Czwartek	9
Dziennik pokojówki	14
Kobieta w oknie. 31 października 2019. Czwartek	19
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	25
Daisy. 17 października 2019. Czwartek	30
Daisy. 17 października. Czwartek	37
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	45
Dziennik pokojówki. Jon	62
17 października 2019. Czwartek.	62
Dziennik pokojówki	69
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	75
Dziennik pokojówki	84
Jon. 17 października 2019. Czwartek	90
Fotograf	99
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	100
Dziennik pokojówki	106
Daisy. 18 października 2019. Piątek	109
Dziennik pokojówki	119
Daisy. 18 października 2019. Piątek	126
Daisy. 18 października 2019. Piątek	138
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	140
Dziennik pokojówki	148
Jon. 18 października 2019. Piątek	152
Fotograf	158
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	161

Jon. 1 listopada 2019. Piątek	167
Dziennik pokojówki.	168
Daisy. 18 października 2019. Piątek	175
Jon. 18 października 2019. Piątek	184
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	187
Dziennik pokojówki	192
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	196
Dziennik pokojówki	204
Daisy. 25 października 2019. Piątek	207
Daisy. 25 października 2019. Piątek	220
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	226
Daisy. 26 października 2019. Sobota	234
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	236
Daisy. 28 października 2019. Poniedziałek	247
Daisy. 28 października 2019. Poniedziałek	251
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	257
Jon. 28 października 2019. Poniedziałek	263
Mal. 1 listopada 2019. Piątek	269
Jon. 29 października 2019. Wtorek	271
Fotograf	275
Dziennik pokojówki	277
Mal. 2 listopada 2019. Sobota	286
Daisy. 29 października 2019. Wtorek	292
Mal. 2 listopada 2019. Sobota	295
Jon. 31 października 2019. Czwartek	301
Mal. 2 listopada 2019. Sobota	308
Jon. 31 października 2019. Czwartek	313
Mal. 2 listopada 2019. Sobota	318
Daisy. 2 listopada 2019. Sobota	322
Daisy. 31 października 2019. Czwartek	327
Dziennik pokojówki	332

Daisy. 31 października 2019. Czwartek	334
Mal. 2 listopada 2019. Sobota	339
Jon. 31 października 2019. Czwartek.	343
Daisy. 31 października 2019. Czwartek	355
Jon. 31 października 2019. Czwartek	361
Mal. 2 listopada 2019. Sobota	366
Mal. 2 listopada 2019. Sobota	372
Reperkusje.	376
Dziennik pokojówki	381
Mal. 4 listopada 2019. Poniedziałek	385
Mal. 4 listopada 2019. Poniedziałek	391
Mal. 4 listopada 2019. Poniedziałek	404
Mal. 4 listopada 2019. Poniedziałek	408
Dziennik pokojówki.	411
Mal	419
Jak to się zaczyna	421